



## **Ordinanza del DFF concernente gli elementi mobili applicabili all'importazione di prodotti agricoli trasformati**

**Modifica del 13 febbraio 2017**

---

*Il Dipartimento federale delle finanze (DFF)*

*ordina:*

I

L'allegato dell'ordinanza del DFF del 27 gennaio 2005<sup>1</sup> concernente gli elementi mobili applicabili all'importazione di prodotti agricoli trasformati è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° marzo 2017.

13 febbraio 2017

Dipartimento federale delle finanze:

Ueli Maurer

<sup>1</sup> RS 632.111.722.1

*Allegato*  
(art. 1)

## Elementi mobili

Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE		Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE	
	Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Elemento mobile per le altre importazioni		Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Elemento mobile per le altre importazioni
0403.1010	28.85	27.55	.2014	183.85	170.00
.1020	39.40	37.10	.2015	65.65	63.20
.9031	145.95	139.00	.2019	114.75	113.75
.9041	18.90	18.00	.2071	73.55	65.15
.9049	39.40	36.40	.2072	52.55	47.20
.9061	145.95	139.00	.2073	28.90	27.20
.9072	59.05	55.30	.2074	27.70	33.10
.9079	40.70	38.70	.2079	11.10	14.70
0405.2011	21.00	20.00	.2081	56.60	58.10
.2091	455.15	459.55	.2082	39.95	39.75
0710.4000	0.00 <sup>b</sup>	8.05	.2083	28.85	27.50
1517.1062	189.45	179.75	.2084	41.55	47.95
.1067	189.45	179.30	.2085	13.85	17.35
.1072	134.00	136.35	.2089	0.00	2.50
.1077	134.00	136.35	.3111	41.70	39.40
.1082	113.20	113.40	.3119	28.85	26.90
.1087	113.20	113.40	.3121	20.80	24.40
.1092	92.45	90.45	.3129	0.00	2.40
.1097	92.45	90.45	.3211	73.55	57.90
.9062	196.35	205.20	.3212	44.65	38.20
.9067	196.45	205.20	.3213	23.65	21.45
1704.1010	0.00	4.30	.3290	0.00	2.40
.1020	0.00	5.10	.9031	52.40	49.35
.1030	0.00	5.10	.9032	45.50	42.30
.9010	52.55	41.75	.9033	37.20	33.85
.9020	0.00	3.35	.9049	28.85	26.00
.9031	0.00	2.85	.9051	23.55	28.05
.9032	0.00	1.80	.9052	16.65	20.40
.9041	0.00	4.85	.9053	8.30	11.20
.9042	0.00	6.40	.9069	0.00	2.05
.9043	0.00	6.95	1901.1011	143.60	99.20
.9050	13.85	21.35	.1014	103.95	75.70
.9060	28.90	30.40	.1015	90.80	67.55
.9091	0.00	3.60	.1016	77.65	58.80
.9092	0.00	2.70	.1019	61.90	48.30
.9093	0.00	1.80	.1021	22.80	26.00
1806.1010	0.00	4.05	.1022	26.60	30.00
.1020	0.00	2.85	.2011	46.25	42.50
.2011	550.10	567.10	.2012	46.25	42.50
.2012	445.30	459.85	.2018	46.25	50.80
.2013	235.75	244.50	.2019	46.25	42.50
			.2081	245.20	237.95
			.2082	159.70	156.10

Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE	Elemento mobile per le altre importazioni	Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE	Elemento mobile per le altre importazioni
	Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Fr. per 100 kg lordi		Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Fr. per 100 kg lordi
.2084	109.35	112.00	.2000	13.85	15.25
.2085	72.65	76.25	.3000	1.20	9.10
.2089	51.65	56.10	.9010	0.80	5.75
.2091	282.40	283.60	.9090	7.95	13.20
.2092	135.70	127.75			
.2094	99.20	107.15	1905.1010	28.50	33.90
.2095	67.80	75.75	.1020	26.20	33.85
.2096	52.05	60.05	.2011	66.70	64.15
.2098	36.80	44.85	.2012	56.25	54.70
.9011	40.30	42.50	.2013	30.05	31.05
.9012	40.30	42.50	.2020	35.10	38.50
.9018	40.30	44.45	.2030	20.45	25.00
.9019	40.30	42.50	.3111	125.25	111.10
.9021	0.00	7.80	.3112	103.20	92.90
.9022	0.00	6.60	.3113	64.35	61.00
.9031	593.65	593.30	.3114	52.80	51.70
.9032	438.55	437.15	.3191	48.15	49.20
.9033	275.20	283.75	.3192	38.45	39.70
.9034	225.30	187.35	.3193	27.40	28.80
.9035	107.10	96.85	.3194	23.90	25.40
.9036	96.50	95.45	.3210	38.85	40.30
.9037	86.00	84.35	.3220	51.00	51.75
.9041	386.15	343.80	.4010	43.75	43.85
.9042	334.60	337.10	.4021	39.65	38.40
.9043	209.55	216.05	.4029	37.15	35.95
.9044	157.45	144.65	.9025	42.95	50.10
.9045	52.40	51.80	.9029	38.85	46.05
.9046	31.50	28.55	.9031	45.00	46.70
.9047	32.80	31.70	.9032	42.95	54.60
.9081	293.50	267.55	.9039	38.85	44.55
.9082	164.65	167.30	.9071	46.25	42.50
.9089	70.85	72.80	.9072	46.25	42.50
.9091	328.65	335.25	.9078	46.25	49.20
.9092	135.70	141.25	.9079	46.25	42.50
.9093	50.20	61.55	.9081	124.15	125.50
.9094	24.55	33.25	.9082	48.60	49.65
.9095	6.95	9.05	.9083	58.70	53.85
.9096	8.45	11.05	.9084	42.95	45.65
1902.1110	6.10	15.40	.9085	37.55	39.55
.1190	13.95	22.75	.9086	42.95	47.35
.1910	1.60	12.05	.9089	20.45	23.60
.1990	9.45	19.70			
.2000	20.65	26.25	2001.9020	0.00	6.85
.3000	20.65	23.90			
.4011	1.60	12.05	2004.1012	52.50	50.00
.4019	9.45	19.70	.1014	121.65	141.90
.4090	20.65	23.30	.1092	73.50	70.00
			.1094	121.65	141.90
1904.1010	15.75	18.60	.9013	0.00	7.95
.1090	0.00	8.85	.9043	0.00	7.95
			2005.2011	121.65	141.90

Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE	Elemento mobile per le altre importazioni	Voce di tariffa <sup>a</sup>	Elemento mobile per le importazioni preferenziali dall'UE	Elemento mobile per le altre importazioni
	Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Fr. per 100 kg lordi		Fr. per 100 kg massa netta (peso effettivo)	Fr. per 100 kg lordi
.2012	92.10	98.85	.9050	43.45	43.75
2007.1000	0.00	0.35	.9060	523.90	457.00
.9120	0.00	1.75	.9061	317.35	284.05
.9921	0.00	1.75	.9062	261.95	228.30
.9929	0.00	1.75	.9063	238.80	215.55
2008.1110	34.65	29.75	.9064	183.35	159.80
.9998	0.00	6.85	.9065	172.60	161.30
2101.1211	73.30	69.90	.9066	130.70	123.00
.1291	40.10	41.55	.9067	99.25	94.30
.1299	0.00	30.60	.9068	84.20	80.95
.2011	52.55	47.40	.9069	76.05	73.80
.2091	26.25	24.05	.9071	129.75	137.15
.2099	0.00	13.70	.9072	102.05	106.55
2104.2000	14.15	17.10	.9073	70.80	70.45
2105.0010	97.65	93.00	.9074	51.40	50.20
.0020	89.75	90.85	.9075	30.25	30.10
.0030	74.00	75.00	.9076	23.30	22.90
.0040	53.05	53.85	.9094	0.00	2.55
.0051	34.40	37.80	.9095	8.20	8.90
.0052	26.10	28.10	.9096	6.20	8.70
.0053	16.40	16.80	2905.4300	0.00	0.00
2106.1011	54.85	54.80	3501.1010	4.40	4.00
.9021	0.00	3.10	.1090	493.35	451.90
.9022	0.00	2.60	.9019	4.40	4.00
.9023	0.00	1.95	.9099	493.35	451.90
.9040	0.00	8.20			

a RS 632.10 Allegato

b Secondo l'ordinanza del 18 giugno 2008 sul libero scambio 1 (RS 632.421.0)